

Faiblesse de la Vessie

Si la faiblesse de la vessie, l'obligation de vous lever souvent la nuit, des maux de reins, des sensations de brûlure ou de démangeaison, des douleurs dans les jambes ou dans les aines, vous font vous sentir vieux, fatigué, sans énergie, usé, pourquoi ne pas prendre Cystex pendant 48 heures? Ne vous découragez pas. Faites-en l'essai pendant 48 heures. L'argent vous sera remis si bientôt vous ne vous sentez pas rajeuni, plein d'énergie, si vous ne dormez pas bien et si vous ne ressentez pas de soulagement. Essayez Cystex aujourd'hui. Seulement 60 cents.

ÉPILEPSIE

Libérez-vous définitivement de cette terrible maladie. Découpez cette annonce immédiatement et faites venir le livre de renseignements gratuit sur le fameux remède Trench de renommée mondiale contre l'épilepsie et les crises. Simple traitement domestique. Des milliers de témoignages. 35 ans de succès.

TRENCH'S REMEDIES LTD.
Dépt. 8
79 rue Adélaïde Est, Toronto, Canada.

Les femmes maigres gagnent du poids

LEVAIN et FER nouveaux redonnent poids et forces

Le premier traitement donne des résultats ou pas d'argent

Si vous êtes maigres comme un rai, si votre poitrine est creuse, vos membres décharnés, si vous manquez d'énergie, vous avez besoin de quelques livres de chair "soutenante" et de la force vivifiante que seul le Levain ferrugine peut donner. Des milliers d'hommes et de femmes épousés faibles, ont regagné leur poids et leur vigueur ordinaires avec le Levain ferrugine.

Le Levain transforme les aliments en chair et force.

Le levain Ferrugine? C'est deux toniques en un seul — le levain reconstitue et le fer renforce. Le levain est le même que celui employé dans la fabrication du Malt, et qui rend le Malt si profitable.

Le levain est traité au fer extrait de l'épinard, de l'épinard, laitue et céleri. Sous cette forme le fer est facilement assimilé par l'organisme, faisant un sang rouge et riche et tonifiant nerfs et muscles.



Il n'y a que le levain ferrugine de cette manière qui soit pleinement efficace — car le fer est indispensable pour faire rendre au Levain sa pleine valeur renouvelante. Grâce à cette formule, le Levain Ferrugine vous donne des résultats en moins de temps que lors que le levain et le fer sont pris séparément.

Demandez à votre pharmacien le Levain ferrugine et commencez dès aujourd'hui à gagner du poids et une nouvelle vigueur. Non seulement vous vous sentirez mieux, mais vous paraîtrez mieux, car le levain ferrugine débarrasse le système des détritus empoisonnés et donne une nouvelle couleur de santé à vos joues et de l'éclat à vos yeux. En tablettes agréables à prendre — 60 sous la bouteille. Sans danger pour personne. Ne dérangez pas l'estomac et ne causez ni gaz ni gonflements.

Résultat avec le premier traitement — ou argent remis

Allez aujourd'hui même dans n'importe quelle pharmacie et demandez un traitement complet. Si après cet essai généreux, vous n'êtes pas satisfait des résultats, demandez la remise de votre argent. On vous le remettra immédiatement.

GRATIS.
Montres pour dames et messieurs, couvre-pieds, rideaux, violon, bas et quantité de beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines. Demandez 50 paquets et notre circulaire.

L'Union des Jardiniers
Lévis, P. Q.

CAUSERIE de GRAND-PAPA**Pour vous éviter des remords**

Mes chers enfants,

Que diriez-vous si vous voyiez votre camarade jeter sur la route une pierre pour en faire tomber un autre, l'exposant à se briser une jambe? Que diriez-vous, surtout, si vous le voyiez mettre une pierre sur les rails du c'min de fer, pour faire dérailler le train, au risque de faire tuer tous les voyageurs? Ce malheureux serait certes bien coupable. Eh bien, celui qui donne le mauvais exemple prie encore plus.

Un chien enragé c'e're à mordre les autres chiens, et même les autres animaux, pour leur communiquer son mal; ceux-ci, à leur tour, le communiquent à d'autres, et ainsi le mal se propage.

Celui qui scandalise son frère ne fait pas autrement.

Vous vous feriez bien du mal si vous tombiez du haut d'une tour; mais ce serait bien pis si vous entraîniez dans votre chute dix, vingt, trente personnes, et qu'elles tombassent sur vous. C'est là une image du mal que vous vous attrierez par le scandale.

Réparer n'est pas toujours facile. Comment retirer les mauvaises paroles qu'on a dites, les mauvais exemples qu'on a donné?

Voici quelques exemples qui pourront vous préserver de mal faire.

Un malheureux hérétique, Bérenger, avait entraîné dans son erreur grand nombre d'âmes. Dieu lui accorda la grâce de se convertir; mais il était inconsolable en pensant aux âmes qu'il avait perdues. Il lui semblait qu'elles l'attendaient au tribunal de Dieu, pour demander vengeance, et que Jésus-Christ lui disait: "Où est un tel, où est une telle que tu as perdus?" Et il mourut au milieu de ces terribles angoisses.

Sainte-Marguerite de Cortone avait mené, durant sa jeunesse, une vie scandaleuse. S'étant convertie, elle voulut réparer, de son mieux, le mal qu'elle avait fait. Elle se passa une corde au cou, et, avec d'abondantes larmes, elle demanda pardon à tous ceux qu'elle avait mal édifiés.

Sainte-Pélagie passa vingt ans dans une grotte, pour expier les scandales qu'elle avait donnés. Pour s'encourager, elle se disait: "Pélagie, une âme brûle en enfer à cause de toi," et ses austérités redoublaient.

Le colonel Gabriel Tréboute allait mourir. L'aumônier l'avait préparé à recevoir les derniers sacrements et lui disait en le quittant: "Mon bon colonel, demain matin, de bonne heure, je vous apporterai le Dieu que votre cœur désire." Mais, repartit le soldat, demain matin, de bonne heure, il fera nuit encore. Si cela ne devait pas vous déranger, je préférerais qu'il fit jour. Dans ma vie, j'ai pu donner quelques mauvais exemples; je veux en donner un bon, avant de mourir; je veux que l'on sache ici comment un officier français sait reconnaître son Dieu et mourir en chrétien."

Le meilleur moyen de s'éviter bien des remords, c'est de toujours vivre en bon chrétien. On ne se repent jamais d'avoir fait le bien, tandis qu'on pleure souvent parce qu'on a mal agi.

Grand-Papa.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

37 rue de la Couronne, Édifice Guillette

Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.

Imprimée par "Le Soleil" Ltd.

Téléphone, 2-4297 — Case Postale 123

Le Presbytère

Comme un nid sous les fleurs, l'église du village, A l'ombre des or eaux cache son toit pieux; Et la croix du clocher, perçant l'épais feuillage, Domine l'horizon et monte vers les cieux. A quelques pas de là, mo'este et solitaire, Près de l'enclos funéraire où dorment les siens, Intour d'un jardin paraît le presbytère. Da is les paisibles murs de cette humble maison Ju r'gime tout à tour la prière et l'étude, Un homme a de sa vie enfermé l'horizon; Le fruit des pa's sont les tourments de l'orgueil, Resteign le repos de cette solitude. Et de l'asile saint n'osent franchir le seuil. Mais la douce maison du pauvre est visitée; Le voyageur parfois y vient frapper le soir: A ce foyer b'ni, sûre d'être abritée, L'indigence, en secret, timide vient s'asseoir. L'orphelin se d'la mond'e vient pleurer son père; Tout' que d'la sc'e retrouve l'espoir. Et la vie un instant lui paraît moins amère. Que le mourant l'appelle, et la nuit et le jour, Le prêtre à son chevet est là qui t'console, Et réveille en son cœur l'espérance et l'amour. Il enseigne aux enfants le c'lest symbole Et sans chercher à plaire, à montrer son savoir, Il dimanche expliquant la sainte parabole, Au riche comme au pauvre il apprend son devoir. Dans l'ombre et le silence ainsi passe sa vie. Au monde, à ses honneurs il ne demande rien; Et pendant cinquante ans il se cache, il s'oublie; Sa seule ambition est de faire du bien. Il meurt, et quand pour lui s'ouvre le saint asile, Parmi les morts obscurrs dont il fut le gardien, Dans la paix du Seigneur il repose tranquille.

Concours de Grand-papa**JEUX D'ESPRIT**

Nous donnerons toujours, quinze jours après publication des devinettes et énigmes, les noms de ceux et celles qui nous enverront les solutions justes. Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au lundi 21 janvier au matin.

CASSE-TÊTE

On comprendra l'étonnement de ces gens, quand on saura qu'ils voient une fée, que personne n'aperçoit.

DEVINETTE

Qu'est-ce qui s'allonge et se raccourt en même temps? — Contribution de Corbeille d'Argent.

CHARADE

Le tout entreprend-il pénible et long [voyage], Son premier deviendra bientôt dur et [calleux]; Veut-il du rossignol imiter le ramage?

Son second est-il faux? Quel Orphée [ennuyeux]!

SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 3 JANVIER.

A la Devinette.—Les plaisanteries fines, parce qu'elles sont pleines de sel. Les réponses les plus exactes ont été envoyées par Alice et Arsène D'isy, Berthierville; Paul-Alm' Elphège, Bertrand, Bertrand, Jeanne d'Arc, Madeleine, Marc-Henri Marseille, Ste-Elisabeth; Jean-Paul Marcotte, Amos; Gilberte Ouellet, St-Alexandre; J.-Théodore Paradis, St-Isidore; Georges Larivière, St-Zacharie; Isabelle Plamondon, Wotton.

Casse-Tête.—Ont trouvé le Casse-Tête: Henri Maheu, St-Louis de Gonzague; Reine-Paule Marquis, Stoke Centre; Louis-Philippe Gingras, St-Augustin; Gemma Pelletier, Ville Guay; Hermas Duhamel, St-Charles, Ont.; Emile Martin, St-Martin; Marie-Jeanne Roy, St-Jean, I. O.; J.-Gaudias Hamel, St-Gilles; Alice Bélanger, St-Méthode; Jules Gagnon, Ste-Anne; Angeline Gagné, St-Gilles; Jeannette Deners, St-Agapit Station; Marie-Anne Caron, Val Brillant; Isabelle Plamondon, Wotton; Jeanne d'Arc Guérin, St-Ephrem d'Upton; Robert Fortier, Victoriaville; Marie Marchildon, Blasiecan; Marie-Anna Benoit, La Présentation; Georges Larivière, St-Zacharie; J.-Théodore Paradis, St-Isidore; Madeleine Lorrain, Thérèse Dessureault, La Reine; Laurence Corbel, Val-Quet; J.-A. Berthiaume, Farmham; Annette Ouellet, St-Léandre; Arthur Jacques, East Broughton; Juliette Fabre, Bellerive Station; Maurice Rioux, St-Simon; Rose-Alma, Blanche-Irène, Claire-Hélène Cliche, St-Joseph, Bee; Simonne, Ga-

Pour tous les DÉSORDRES du REIN

DODD'S KIDNEY PILLS

Pilules

Dodd pour le Rein

4087 THE PROPRIETARY

GAGNANTS

Casse-Tête.—Jeanette Guimond, Ste-Apolline.

Devinette.—Isabelle Plamondon, Wotton.

Charade.—Jean-Paul Marcotte, Amos.

PETITE POSTE

Le défaut d'espace nous force à remettre à la semaine prochaine plusieurs lettres fort gentilles.

Trouble cardiaque. "Il y a onze ans, je devins affligé de troubles cardiaques et je dus maliter pour plusieurs semaines," écrit M. John Hammes de La Crosse, Wis., quand je fus rétabli le docteur me recommanda d'éviter tout surmenage qui pourrait provoquer une réchute fatale. Je commençai à suivre un traitement régulier de Novoro du Dr. Pierre. Mon cœur fonctionna bientôt normalement et depuis cette époque je suis en bonne santé. J'ai maintenant 83 ans et suis encore capable de faire toutes sortes de travaux." Ce simple et vieux remède végétal aide à restaurer les fonctions de l'organisme et favorise la circulation du sang. Il redonne une vitalité nouvelle et fortifie le corps. Ce n'est pas une médecine de droguiste car ce remède est fourni par des agents locaux spécialement nommés par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livre exempt de douane au Canada.

\$11,800.00 DONNE CRATIS

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élèvent au montant ci-haut mentionné. Nous donnerons encore \$500.00 comme suit:

1 ^{er} Prix \$100.	5 ^{ème} Prix \$40.
2 ^{ème} Prix \$ 75.	6 ^{ème} Prix \$30.
3 ^{ème} Prix \$ 60.	7 ^{ème} Prix \$25.
4 ^{ème} Prix \$ 50.	8 ^{ème} Prix \$20.

5^{er} Prix de \$10. Chacun en Argent. 10^{ème} Prix de \$ 5. Chacun en Argent



Resolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Il y a sept figures à trouver dans la vignette en plus du castor canadien.

Pouvez-vous les trouver? Si vous les trouvez, marquez-les d'un X, décolevez la vignette, et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrivez "J'ai trouvé toutes les figures et elles sont marquées." Écrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propreté seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous aviserons par le retour de la malle, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pourrez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent.

Envoyez votre réponse directement à GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY, 455 RUE CRAIG OUEST, MONTREAL.

— Un projet de loi Législature, au cours de pour permettre au Province d'installer, dans les salles d'audience Justice, de grands er quels les témoins pour prêter serment. Ce sera nature à inspirer plus serment que le livre p qu'on présente aujourd'hui.

— A propos de serment avons eu connaissance clienté ce présente ch s'enquérir d'un procé longueur. Celui-ci manque plus qu'une J'attends votre visite. Il dicte aussitôt quel héritages à son secrétaire qui quelconque sur présente à la bonne fi "Vous jurez sur les Sa La vieille, n'y voit qu \$450 que, l'avocat lui Ce misérable a fini m va-t-il en être autrement.

— Sa Sainteté le Pa publier un décret fais son année jubilaire "Année sainte extraordinaires plénaires pour les catholiques du mor tions ordinaires.

— L'abbé Gédéon St-Eloi des Mines, est depuis quelques sem pneumonie.

— Une femme, Ann tuée à coups de marteau. — Un jeune homme Philippe Beaury, pér par un tramway Québec, est projeté presque instantanément.

— Les insulaires de vent maintenant voy glace solide entre l'île privée.

— Sur la partie du tient à la province, de sont menacés de mour la chasse a manqué. leur viendra en aide.

— La paroisse de S vient d'être plongée dans la presque subite de M. l'abbé Joseph-A sur un convoi du C. rendait à l'hôpital.

— A Sarnia, Ont., demeure les cadavres cultivateur rentier. On croit être en pré et d'un suicide.

— La Commission mi a approuvé en pri d'une école industri On demandera au g à la construction et : école.

— Un nommé Art ans, de la Côte d'Est, coupé en deux par la cour du C. P. R., i

— Dans les cercles on approuve nettem lequel le roi Alexandre a pris en mains l'administration de s

— Un avion américain dans les airs. On ei sera possible de fair sans arrêt.

— Le grand duc N au trône des tsars à mourir à Paris.

— Tex Rickard, le boxe, est mort à Mi

— Au cours d'une géant tombe sur Buffalo, et le chauffe

— La fête du M fixée au 3